雲高華

華新書局

最新漢英五用大辭典 精裝 道林紙 中建編 九元

烟霧裡的女人 鄭慧著 八毛五
唐宮夜合花 簡白行著 一元三五
大夏狂想曲 鄭慧著 八毛五
愛的漩渦 俊人著 七毛
落日之歌 幻影著 一元
鹹女怨情 鄭慧著 八毛五
玉堂春 宋玉著 壹元一毛五
我心向明月 俊人著 一元
愛的牢獄 王平陵著 九毛
海瑞除奸紅袍傳小平三冊 一元一
最新粵曲歌王特大號 六毛五
和聲粵語時代曲 一元三
現代社交生活哲學李采著 七毛
現代社交創世交際李采著 七毛
中國名菜正宗粵菜譜葉榮華 五毛
致富新法 陶朱著 四毛五
模範法華字典蕭子琴等著三元九
英漢雙解新成語辭典 二元六五
男女性愛金婚 白衣著 四毛

玉女七煞劍全四冊張夢瑕 一元四
雲海俠蹤記全六冊林夢著 三元
飛燕金刀全十冊唐皇著 三元五
風塵俠隱全廿三冊臥龍生 九元二
骷髏劫 全八冊 葛龍著 四元
關山行 全八冊 語心著 四元
金屋寒 全十四冊俞戈著 七元
花槍楊四娘全五冊梁楓 一元七五
龍虎亂江湖全六冊白鷺鳳 二元一
神州虎嘯全七冊江一明 二元四五
黃河異俠傳全十六冊唐斐 五元六
劍氣蓋山河全十四冊高峰 四元九
風雷奪魄劍全六冊何耿卿著 三元
天門女俠傳全六冊賀琅著 三元
孤鴻劍全六冊 古如風著 三元
武林丹心旗全十三冊四元五毛五
丹青奇俠記全九冊顏黃世 三元二
四海豪俠傳全十冊朱非子著 四元
魔掌血塵環全十二冊金鋒 四元二

一劍情深 全十六冊 倪匡著 五元六毛
祁連劍 全十五冊 杜光庭著 五元二五

Lab Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

◎本報印刷部

承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

燕梳有限公司 實事實業

伍澤濂 黃秀英 所務事

辦事處電話 MU. 2-5284

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686
鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743

伍澤濂

(一)八街東新屋減價賣
(二)六廳房。全土庫。近巴士。建築豪宜銀週轉。特價壹萬四千九百元急賣。看過比較方知抵買(許杏欽)
(三)特價給濟新屋兩間平賣
一在緬街夾廿六街。六廳房全土庫。減價壹萬二千九百元。另一間五廳房全土庫。壹萬壹千八百元
(四)叻吆街附近觀屋
七廳房住屋。近學校商場及巴士。西人業主過埠。取價七千九百元。先交壹千五。有價講(鍾耀華)
(四)喜市定街夾叻吆街華麗新屋
屋測設計新式。屋前有騎樓。屋後有天台車房。以地位材料與屋價比較。抵買到極。(伍澤濂)
元市郊小鎮繁盛商場殖館一坐四十八店主人力缺乏。即祇開夜市。日賣七十五元。若加開日市。牛意必增。大犧牲只賣三千八百元(鄭旺)
(六)獨市莫店連實業—有生意做又有柏文收租兩層士德高尚業樓。樓上兩組柏文。樓下莫店。生意平均每日壹百 十元。賣式萬九千元。(鍾耀華)
(七)新型三睡房新屋平賣
注意。此新屋新型設計。有兩廁所。三睡房。離巴士半個步洛。祇賣壹萬式千九百元。(鍾耀華)
(八)二年新屋 屋主減價，賣
二大廳房。土庫。另有三睡房廁所。屋價成本近二萬元。減價賣壹萬六千元。多少現欵無問題(馬國良)
(九)咖啡室兼雜貨店
位於百老滙街西興中商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價祇式千五百元。另点貨。(鄭華旺)
(十)暢旺西人雜貨店
日賣二百元以上。鋪租祇九十元，賣出輕。西人經營多年。首次出賣。取價一萬三千元。(許杏欽)
(十一)新興商區壹年新紅毛坭磚樓
四間鋪位，各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。祇賣六萬五千元(伍澤濂)
(十二)幾年新孖屋及小型柏文多間平賣
地点俱在巴孖街及十式街附近。價錢由壹萬六千五百元至二萬九千元。(鄭華旺、許杏欽、伍澤濂)

華區郵政局

伍黃秀英

本公司自成立以來。一本實事求是。服務人羣爲宗旨。本公司現爲適應環境。利便僑胞通訊起見。特增設郵政業務一部。並辦加國中央政府特委。設華區郵政局於本公司。接受文寄空郵、平郵、掛號信、包裹等一切郵政業務。並備有領取養老金及家庭津貼費表格。利便僑胞取用。

代理燕梳

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

雲埠達權支社 團年春讌誌慶

雲訊。本埠洪門達權支社。每年農曆。均在該社舉行團年。春讌聯歡。昨廿四日(農曆除夕)該社禮堂。佈置一新。鮮花糖菓羅列。古瓶龍燭。朱紅錦繡。古色古香。氣象萬千。下午六時。男女社員。踴躍赴宴。由監督余喜。林福侃。黃敦灼。吳一平。呂定國。李林富等招待人席。席間社長周玉生。宣佈團年歡宴之意旨。並舉杯向衆敬酒三大杯。致祝洪人萬福。隨即開懷暢飲。盡情歡叙。至午夜十式時。元旦降臨。鑼鼓喧天。燃放炮竹。迎接新年。社員互相恭祝萬事如意。携手入席。同飲祭酒。藉至天光大白。歡然握手再會。

又於廿六日下午六時。舉行春讌聯歡。洪門體育會會員。燃放炮竹。鼓樂齊鳴。招待員列隊門前。彬彬有禮招待入席。司儀簡建平。宣佈讌會秩序開始。首由社長周玉生。宣佈春讌之旨趣。語多吉詳。勉勵社員。忠心爲社服務。爲僑衆謀幸福。繼由洪門民治黨美洲總部主委司徒捷予致訓。略謂。團結世界洪門。實現本黨政綱。倡導民主眞義。續有演講者。民治黨駐加總支部主委王華進。洪門昆仲唐曾胥。民治黨雲埠支部主委簡國安。末由副社長梁啓新致謝詞。席次正副社長起立。向衆敬酒。社員高呼三勝。復座暢飲。佳餚盛饌。酒逢知心。倍形親熱。時至九時。欣然歡別。洵盛會也。

查此次該社團年春讌設筵三天。均得社員羅社。關植棠。吳卓鏗。黃顯揚。馬瑞圖。許料扳主理筵席。趙社田。林樹振。廖仁興。何發。廖造喜。謝運如等主理一切事務。又得洪門叔父樂捐炮竹助慶。洪門體育會同人深爲感謝。

華代表抗議二期拆屋 獲西報電台良好批評

雲訊。雲高華市政府之繁榮雲市拆屋改建計劃。第一步行將完竣。現擬進行第二期改建。過去謂此計劃。剷除污穢不潔之陋巷。建築高樓大厦。俾人民有清淨美麗地方居住。以此種宣傳。掩蔽市民耳目。多數中西人士亦以爲然。餘則不顧不理。置若罔聞。此計劃由醞釀而至實行。已有多年。市民仍然輕忽。市政府昨廿式日召開代表會議。全加中華總會館暨僑團代表將全盤計劃不良之點揭露。指當局措施不當。而含有種族歧視。華人業主會律師范爾銳與僑團代表黃文甫指出。(一)當局計劃取華區全部住宅地域四十個部落改爲擴大現在之士左弗孔拿小學。停車場。公共場所。公園。私人公司建築。商務場所。而在麥麒麟公園及利應。宙步。天寅。喜市街包圍之數部落建造多家庭大厦。收容居民。但照第一期計算。祇有三百人住麥麒麟公園大厦居住。有三百已經往別處購屋。餘三百尚無寄宿之地方。

【待續】

加西華僑組織 輔導商業機構

我華僑在加經商。居有色人種商業界之行業。自二次大戰以還。我華僑來加人數陡增萬餘人。多爲受過相當教育之有爲青年。勇於進取。其間從事商業者甚多。有繼承父業者。有獨資創盤者。自組合股份經營者。人數既多。開設商號亦多。鈎心鬥角。祇知競爭。爲牟利益。人百不顧信用者。所在多有。有心商人怒焉憂之。是以加西僑團組織「卑詩華人進口商信用聯合調查會」。其宗旨及任務 調查全加華僑商業之信用。商業之狀態。營業之種類。經理與合夥人員之歷史等。「每月開會一次。必要時隨時召集會議。交換情報。各將調查所得。提出報告。綜合討論。如查得某人某號信用卓著。則鼓勵會員扶掖之。裁成之。反之。如某人某號。商業不前。空空空空。信用動搖。則一致提高警覺。如意防範。並設法糾正之。善意指導之。希望以該會會員之經驗。納全體華僑商業於軌。俾其循正發展。如會員中有疑難問題。請求解決。當協同幫助。以符患難相扶持之旨。吾人日覩猶太人在商業上之發展。儼然爲富地經濟之權威。彼亦僑民耳。無政治背後盾。祇憑藉其本國人之商業機構。領導與扶掖耳。吾國人有傳統之文化 刻苦耐勞之美德。聰穎之知慧。不下於猶太人。應將可爭之遊。查華僑中亦不少以勞力爲本。而至發展爲鉅商者。事實證明。此等成功者多係誠實。好信用之人。是以該會之設立。對于時病 痛下針砭。現下加入爲會員者。計雲埠有中和行什貨藥材公司。庚利公司國貨商場。金利源興記 廣萬生有限公司。利僑貿易行。國信公司國貨商場。元發藥材雜貨公司。元豐有限公司。泰興有限公司。永隆公司。域埠茂利有限公司等。擬該會發言人聲稱。歡迎各行各業。尤其是發行商業加入爲會員。俾堅強組織共謀我僑商之福利。一洗以往各自爲政之弊。

許高陽書社 交代紀念春宴盛會

雲訊。本埠許高陽書社。於元月廿七日下午三時舉行新舊職員交代。及開第廿六週年紀念會。屆時由社長子昌宜佈開會。報告一年社務之經過。財政返仍報告數目。由核數員多對無訛。其餘各科次第報告畢。即行交代禮。由監督將印信授與新社長鵠章君接收。其餘各科次第就職。繼請新社長發揮所獻文闡述第廿六週年紀念意旨。隨後各社員自由談論【禮式從簡】。如儀散會。

又同日下午五時半。設春酌于陶陶酒家。筵開十餘席。柬請宗親友好及姑戚與會。席中由社長鵠章君宣佈宴會旨趣。殿後副社長子昌君答謝。隨即開懷暢飲。載言載笑。式飲式食。至七點鐘始撤席。洵盛會也。又本屆紀念。明蒙各宗親戚友諸惠賜厚貺祝詞等。並此致謝云。

樂觀社

2396 W. 4th Ave. Vancouver 9, B.C. RE 6-9947

二月三日 在達雪戲院 一時起開映

第一流花旦王芳艷芬又一享譽稀有傑構絕頂風趣狂笑鑼鼓歌唱拿手好戲新春娛樂首顆

鴛鴦福祿

催笑彈

芳艷芬任劍輝半日安譚倩紅陳皮梅主演銀漢双星精心鏤鑄最動人現實戀愛故事片主不畏虧本特別重印新拷貝畫面美麗暨光清楚十全十美敬向觀衆推薦請垂注配映「小皇帝」馮寶寶周坤玲蘇少棠主演

加拿大 雲高華 黃雲山總公所 民國五十二年職員表

執行委員 恭禧 文甫 潮衍 漢魂 寄生 昭立 啓豐 煥屏 國連 祝齡 堃俠 會賢 光韶 儉傳 揚禮 淵偉 樹鄭

候補執行委員 愼余 國輝 光漢 禮璣 景仁

常務委員 恭禧 文甫 潮衍 常務主任 恭禧 文書主任 寄生 幹事 煥屏 景仁 黃生 財政主任 啓豐 幹事 啓蔚 會賢 光韶 交際主任 揚禮 幹事 淵偉 同漢 國欽 組織主任 祝齡 幹事 本生 碩成 財求 調查主任 國連 幹事 桂謙 悅酌 榮貴 青年主任 堃俠 幹事 梧熙(開平) 國華 文忠 銳光 濃禮 振聰 經濟委員 東合 祺文 蘭香 生連 國輝 炳棠 鴻新 英發 伯輝 禮璣 黃根 監察委員 國祥 星才 玉康 麟光 友三 牛連 恭運

候補監察委員 仕泮 傳彬 華大 監察常務委員 國祥 監察文書 麟光 核數 會賢 實業部總經理 文甫 實業部財政 潮衍 實業部文書 寄生 名譽監督 祺文 專禮 厚鉅 滿地可黃雲山公所

陳紹强承頂生意啓事

啓者： 雲埠屋街二七壹〇號 TIP TOP 雜貨鋪生意。原係陳堯鐸與陳紹强二人合股經營，茲因陳堯鐸已自另創生意。願將名下所着股份退出。與陳紹强全盤承受。經定期二月四日下午在 535 470 Granville St., Van. 2, B. C. Brennan & Becker 律師事務所交易 倘與陳堯鐸股份有數目轇轕未清者。祈及早報明或與他理妥。一經交易後。TIP TOP 雜貨鋪生意。概屬陳紹强所有。與陳堯鐸無涉。先此聲明。以免後論。此啓。

簡氏傢俬電器行

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
電話： MU 3-1724

最新辦到，僑胞福星。

火燭警告鐘 偷盜警告鐘 (用普通電池 容易裝置)

防火燭。防盜賊。保人命。保財產 家家戶戶。大小生意。適宜購用。

★每只特價一元七毛五仙 包電池在內

★歡迎外埠僑胞 C.O.D. 交易

★招商代理 權利從優

美寶 女界美容院

喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器 摩發時裝冷氣接燙 美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

麥隴風來餅餌香 勸君趁時樂 百年未幾時 鳳城美點 沙河粉麵 包羅萬有節目琳瑯

雲埠秘詩賚路 蔡根遂 蔡根旋 全立正

B. C. ROYAL BAKERY 61 PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C. 電話 MU 1-3953

萬千文化事業公司

THE UNIVERSAL, COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

本店經售 圖書雜誌 錄音唱帶 歡迎 COD 目錄印備 函索即寄

餐館連旅店實業出賣

本店在五號公路。離巴路佛四十五咪路。生意穩當。取價五千元。另点貨。如有意者。函商面議均好。 本店啓

PAYNTON CAFE & HOTEL
P. O. Box 37, Phone: 16, Paynton, Sask.

◎雲埠達權社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於元月六日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定余隨時、林進傑、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與林、余、二君或書記吳一平收便妥。此佈。

社長周玉生
書記吳一平

中華民國五十二年元月十五日

代表當代祖國
大型文藝月刊
章君穀主編

△一流作家執筆內容無比堅實
△由本年起擴充篇幅一五〇頁
△增闢新欄名家手持多采多姿
△十五萬字長篇小說一期刊完
△任何同類期刊無法望其項背
△擴版伊始徵求新讀戶三千份
△工餘遣興上乘之選請即訂閱

作品月刊 價格

全年	半年	零售每冊
十二冊	六冊	五角五
六元五	三元五	

樑橋的者讀，省作，家版出自

僑聯圖書公司
KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.,
VANCOUVER 4, B. C. CANADA